

午43
5

勸種牛痘
朱志功深

可免天花
子孫福壽

牛痘一得



歲次壬子仲春

牛痘一得

寫於過橋頭首贈德里



医药大学图书馆版权所有

業師陳蓮舫先生賜序

醫小道也。賤役也。贅乘為然。欲窺奧窓。探精微。無論靈蘭之深邃。
傷寒。金匱之淵深。用以治病。機萬端。百出而無窮。其難有若登天。
即欲求一科之精。專門之擅。儘有殫以窮年。究以畢世。而終莫能
登至高之峯。超幽深之極者。無他。用志紛而操心亂也。余粗習
岐黃。而以醫問世者。垂五十年。謬承海內許可。以故聰明智慧
之士。慕虛名而從我遊者。類皆得當以去。其間旁涉一途。以求
自得於己者。要皆各就所長以進。或肆力於外科。刀圭是務。或
潛心於女科。胎產彌精。或凝神於幼科。孽孽於麻痘痧疹等證。
余環顧而喜。喜夫。數學相長。而能啟發我之志氣者。何若是之
多且美哉。乃去冬。葉生鑑清。又以牛痘一得見貺。葉生東山望
族。幼即有志於活人。少長。不憚修阻。負笈於門下。執經問難。每
每旁及於痘科。又能發前人所未發。今果以痘行於世。我為葉

生幸。幸其學之有成。又為海內有兒之家。幸其一得是書。如
逢暗室之燈。不難按圖而索。夫葉生是書。固用意精詳。立方
正。而措詞又極清淺者也。

壬子孟春珠溪同學友陳秉鈞蓮舫序



南京中医药大学图书馆藏

自序

用西法治中體。譬之以呢絨氈毡等料製華服。雖適體溫榮。然翦裁熨貼。有必須參以中國之式者。呢絨氈毡等料。雖來有泰西。然其質有用中國之毛羽絲麻製造之。而其料彌自精良者。可見百物各有精美藝術各有心得。擇善而從。固不必劃中西之畛域也。崇德之治痘證也亦然。崇德於髫年授經。先君子以崇德之喜談醫理也。即以軒岐見示。弱冠益肆力於痘疹。及壯見西醫牛痘之法。其簡易穩妥。實較中國引種為更上。遂旁稽博考。潛心於此道者。蓋十有餘年矣。竊謂牛痘種法。穩妥萬分。然痘前之豫防。蒸漿之透達。痘後之調護。其間亦頗有不如。中醫之周到者。一由於體質之不同。一由於飲食之各異。所以引種當精究泰西之法。調理須詳稽中土之書。每見世之治痘者。精中醫而不仿牛痘。入手先乖。種牛痘而不考羣書。動多後患。

牛痘一得

猶之以呢絨等料製華服。而未習裁剪縫紉之法。有不領袖。
斜襟裾易位者鮮矣。崇德竊憂之。因不揣謬陋。先詳牛痘之
後錄名宿之論。俾睹斯編者。有指掌之明。無望洋之嘆。循途
治。不以淺近而置之。庶不負崇德區區之忱已。

壬子孟春月洞庭東山葉崇德鑑清



南京中医药大学图书馆藏

牛痘一得

痘論

東山葉崇德鑑清甫著

痘係胎毒。伏於先天渾元。及其發也。必受風寒暑濕燥火六氣之感觸。與夫時薦疫毒一切不正之氣。激引胎毒。外達有內毒重而外邪輕者。有外邪重而內毒輕者。有內外邪毒並重者。有內外邪毒並輕者。加以司天歲氣因時遷移。病機亦因之而變。所以吳氏有天花多見於子午卯酉之年之說。徐氏有痘證不但歷代不同。隔數十年亦有小變之說。可知是病之變端。較他病更為無定。投劑稍有失當。殺人速於用刃。前賢卓論林立。雖各有不同。而彙而通之。實有互相發明之益。奈醫者既不能博覽羣書。又不審痘兒體質之強弱。外邪之來源。內毒之輕重。混亂施治。動輒得咎。其自謂專門者。又復局量不闊。識見不廣。沿流而昧其源。斯道遂絕。幸古有種痘良法。相傳宋真宗時峨嵋。

山神人所創。洵為簡易穩當。緣天花由外感時邪而發。種痘則
種於無病之時。氣體充盈。足以託毒外達。且祇有內毒而無外
毒。深重即選苗不善之故。歐人東來。傳種牛痘。邇年風化大開。
流行日廣。余診病以來。研究斯道與醫理互相發明。凡手法選
苗。及種前審視體質。種後察看調護。無不潛心參觀。閱歷有年。
具見牛痘一道較鼻種尤妥。實有百發百中之功。誠為盡善盡
美之術。推原其理。蓋牛屬土畜。性質馴良。用其藥引。拔胎毒。無
怪乎能毫不疾苦而行動如常也。總之鼻種者。胎毒一朝盡泄。
凡毒重苗劣者。易涉險候。牛痘則次第漸泄。必須連種數次。以
至陰化為至穩。法簡效神。宜乎信從者衆。比年天花盛行。半由
因循自誤。半由時蠭傳染。有兒之家。務宜早為引種。否則倘值
外邪痘即自出。但牛痘選苗不慎。種法不精。當時雖能外出。日

後仍不免天花而謂醫者可不加意治病病者可不加意擇醫哉。

凡小孩生三月後宜審避寒氣引種牛痘



南京中医药大学图书馆版权所有

醫學不攻大病而體質虛弱不能竟治。無益而以立德崇醫



南京中医药大学图书馆版权所有

選苗

牛苗產於泰西。東洋亦有。總以新鮮為貴。尤當辨其色澤。其色須白而不滯略帶黃色。黃亦不可過深。須有晶瑩之態。而勿淨逼視之。若有流動之意。方為上等之苗。選擇既精。安置當慎。置清涼之處。勿觸穢濁之氣。冬月之苗。大約兩月可用。春秋之苗。一月可用。夏月之苗。半月可用。若再日久。則氣薄無力。恐種不出。

種法

手法貴乎靈活。輕重尤宜相當。吾國種師多用刀種。不若西醫人種為妙。其法以漿吹在心上。橫刮種處。然後將人豎直。先經後縫。泄血少許。不可太重。重則兒痛。血多漿隨血溢。又不可太輕。輕則無血。苗氣不能內傳。胎毒不能外達。均種不出。西醫牛痘種一粒。最為妥善。俾胎毒循序外泄。可無身發大熱。臂膿。

紅腫等患

種前宜先審視體質

牛痘原屬至穩至當。避重就輕。若雜他種。即有變端。故種前須細辨兒體虛實。有無宿病。新感可種與不可種。此開手第一要着。最宜審慎。

種後須察看痘之形色

痘漿由微絲血管傳入內臟。引毒外達。初應略發熱。輕者不覺。四五朝種處微紅。嫩高見點。六七朝蒸漿色白略蒼。八九朝痘漿充滿。漿濃顆圓。邊凸中微窩。其色如真珠寶光。根脚堅實。四圍有紅暈一圈緊附。十朝起齊。紅暈處略腫。或身熱。或腋下似結核。十一朝腫退紅散。痘漿漸回。十四五朝結紫痂。漸乾黑脫落。落後疤痕終身不消。若漿清頂尖。四脚散無紅暈。無寶光結。屬黃薄乃假痘也。假痘宜復種。雖種過多次。仍須再種。因先天



之毒根深蒂固。難以引拔。非盡關種法不善。

飲食宜忌

初種三朝內宜食香菌菠菜筍湯等。透發內毒。如見種處紅暈微高。飲雞湯二三朝提漿漿來即忌發物。食勿過飽。亦勿過饑。一二月內戒食辛酸炙煥粘硬生冷等物。恐其滯營衛動瘓也。種時隨送飲食宜忌單一切詳載。

痘後調護

痘後無病。服稀痘散最宜。氣虛者。參术肥兒散。血虛者。滋養和營散。均補益中寓解毒良方。若痘痂擦損。甚至潰爛。用白玉膏神效。結痂時。痘旁或腋間結核。用清解痘毒散敷之。即消。倘有別證夾雜。又須隨宜施治。審慎處方。不可執一者也。



南京中医药大学图书馆版权所有

牛痘一得方藥

牛痘本極穩便。種後飲食二便如常。漿充色潤。不必服藥。間或灌漿不滿。燒漿不乾等。須察其氣分血分何處不足。照證調治。
爰擬三方。聊其大綱而已。倘兒小吮乳。可令乳母飲之。

益氣充漿湯

芪皮

當歸

炙甲片

天虫

防風

筍尖

川芎

牛蒡子

紫草草

黃米

生甘草

此方補氣託毒。氣虛漿薄者。服二三劑。即易起發。
歸地養營湯

生地

荆芥

茯苓

丹皮
蟬衣
炒山藥

生甘草

防風

荳蔻
炒

丹皮
蟬衣
炒

此方補血解毒。血虛漿清者。服二三劑。即易灌漿。

雙補湯

黨參

黃芪

炒山楂

於尤

當歸

川芎

廣皮

木香

生甘草

此方補氣血。培脾胃。提痘漿。託痘毒。凡痘不起發。空殼無漿。
食減便溏。色不紅潤等證。速宜煎服一二劑。立能起發提漿。

白螺散

治牛痘抓破

白螺蟬

片 腦

用香油調敷患處。即愈。

象牙散

治痘後翻疤

新象牙

兒茶

殭蠶

蜜

共研極細末。

用油胭脂調擦。毒水如注。漸漸收口。

共研極細末。用油胭脂調擦。毒水如注。漸漸收口。

珍珠



北京中醫藥大學

中醫藥大學圖書館版權所有

治牛痘潰爛方

用豆腐渣塗紅腫處。即時紅消腫退。

又牛痘潰爛不結痂神方

用遠年草屋上陳稻草。研細如灰。敷之即時結痂。屢用屢驗。

參木肥兒散

滋養和營散

清解痘毒散

稀痘散

白玉膏



南京中医药大学图书馆版权所有



南京中医药大学图书馆版权所有

附姜氏葵菜預解痘毒說

預解痘毒。萬氏有代天宣化丸。但可預防天行。究於內毒無涉。若餌硃砂珍珠黃連犀角菟血鶴卵之屬。總因視為慾火之毒。故專入少陰。方雖新奇。試多無效。或塗草麻膏活鯉魚湯。欲提毒出外。亦取末舍本。余究心格致獨主毒襲脾經之說。又得松槃山人筆記。詳言葵菜解毒之驗。按葵性涼滑。入脾清濕熱有功。喜其言之信而有徵也。今附載於後。

葵一名甜菜。一名女菜。一名滑菜。一名莙荙。蓋百菜之主也。四時可種為蔬。秋種者更佳。故冬葵子尤為藥品所尚。嘗閱本草綱目。李氏開載葵菜之功。萬不失一。歷代流傳。疑信相半。遂從菜部改入草部。且因葵性寒滑。恐傷脾胃。不敢輕試。遂令對病妙藥棄置勿用。而惡毒流染。坐致痿頓。心甚傷之。久有此疑。無從辨識。數十年間。廣詢博訪。乃知為甜菜無疑。間令童稚餌之。

雖無傷害。而功效未顯。未敢輕傳。比年以來。數經此症盛行。見不治者十有八九。而嘗食此菜。百無一失。乃知相傳之訛。致神功之久湮也。可勝慨哉。方敢行之諸著。以廣其傳。嗟呼。因慎重而坐。今陸沈。因未廣而猶然胥溺。失今不傳。後悔莫及。乃開列其方。而公諸天下後世。蓋其寒滑者性也。泄利者毒也。與脾胃根本何與。且未病而先藥。病受之病去體完。最為上策。即見點而後食。猶將收大半之功。不猶愈於坐火觀薪者乎。又豈知俗醫見危迫輒投苓連。慘均割瓣者乎。噫。是在信不信。試不試之間耳。安敢以人命為等閒。而冀其必售乎。其法采此菜熟之。以供蔬食。愈久愈佳。余所為懇懃欵欵。祈人之必信。必傳者。聊以追通之徑。而為不可復生者志此耳。余何慕焉。

德按。甜菜性涼滑利。實有解毒之功能。小兒預服。或種後當菜蔬。雖有裨益。脾弱便溏者。似宜斟酌。至於痘毒藏脾之說。

未必盡然。姑錄之以俟研究。



牛痘
一律



南京中医药大学图书馆版权所有

節錄金鑑種痘要旨

嘗考種痘之法。有謂取痘粒之漿而種之者。有謂服痘兒之衣而種之者。有謂以痘痂屑濕納入鼻孔種之。謂之旱苗者。有謂以痘痂屑乾吹入鼻中種之。謂之旱苗者。然即四者而較之。水苗為上。旱苗次之。痘衣多不應驗。痘漿太涉殘忍。故古法獨用水苗。蓋取其和平穩當也。近世始用旱苗。法雖捷徑。微覺迅烈。若痘衣痘漿之說。則斷不可從。夫水苗之所以善者。以其勢甚和平。不疾不徐。漸次而入。既種之後。小兒無受傷之處。胎毒有漸發之機。百發百中。提於影響。盡善盡美。可法可傳。為種痘之最優者。其次則旱苗雖烈。猶與水苗之法相近。兒體壯盛。猶或可施。至若痘痂之何以為順。選苗之何以善藏。天時之何以得正。種期之何以為吉。調攝之何以合宜。禁忌之何以如法。形氣之何以可種。與痘衣痘漿之弊。一一條分縷晰。細列於後。學者

必細心體閱。則中有灼見。不致有他岐之惑。庶種法盡善。而歲功可必矣。

選苗

苗者痘之痂也。種痘者全資乎此。以為胎毒之引導。關係匪輕。選苗時宜留神細察。不可輕忽。其中有可用者。有不可用者。惟在痘之順與不順別之。痘之不順者。出不尖圓。色不紅潤。漿不充滿。所落之痂。黑暗而薄。此天人合病。內外合邪所致。即幸而得愈。亦不過良工之善為調治。非天然之美。此等痘痂。斷不可用。痘之順者。始終無夾雜之證。出則尖圓。色則紅潤。漿則充滿。所落之痂。倉蠟光澤。肥大厚實。此得天地陰陽之正氣。極順之苗也。收而用之。效如響應。但此痂甚少。所遇無多。或不能親其事。而假手他人。亦必令彼身親目覩方可。否則甯置而不用。切勿濫用。種者審之。



蓄苗

種痘必資於苗。而苗之可恃者。在氣之相通耳。若遇熱則氣浊。日久則氣薄。觸污穢則氣不清。藏不潔則氣不正。此蓄苗之法。所以不可不慎也。如遇好苗。須貯新磁瓶內。上以物密覆之。置於潔淨之所。清涼之處。其所貯之苗。在春天者。一月之痘可種。冬令嚴寒。四十五日之痘尚可種。蓋寒則氣收藏。熱則氣易耗。故時日有不同也。然於未收苗時。即當先與出痘之家明言其故。使彼樂從無所疑忌。彼方肯用心收貯。不致稍有貽誤也。

天時

種痘貴得天時。得其時則種。不得其時則不種。夫天時之正。莫過於春。春為萬物發生之際。天氣融和。不寒不熱。種之則痘自隨其氣而發生。此正二三月之時。所以可種也。若交夏之後。六陽盡出地上。人之陽氣亦皆外浮。暑熱鑠金。受病者衆。斯時種

痘兒何以堪。此四五六月之時。所以必不可種也。至若秋令。天氣清肅。收斂之時。雖遇可種之兒。而無引毒之具。此七八九月之時。勢有不能種也。至於十月。名曰小春。雖亦可種。然斯時寒氣固結。純陰用事。不若俟冬至後。一陽鼓動。借其生生之氣。種之甚吉。此十月之所以可種。猶不若十一十二月之尤可種也。然當可種之時。亦有不可種者。如春應溫而反寒。夏應熱而反涼。秋應涼而反熱。冬應寒而反溫。當其時而非其氣。是天地不正之氣也。常人感染。則成時疫。小兒調理未遑。况敢言種痘乎。倘或遇此。只宜稍避。俟時氣平定。再為議種。方保萬全。亦有未種之時。天氣甚正。既種之後。忽爾寒暄不時。此又人事所遇不齊。偶爾變氣。出於意外者也。則宜屋中適其寒溫。順會天時。常燒辟穀香。起居飲食。更加謹慎。可保無恙。種痘者。宜詳審而體察之。

德按牛痘雖四時可種。春種者更佳。順其時令發洩氣候融和也。至於秋冬亦甚相宜。惟五六七月天氣炎熱易受疫病。且汗多漿流殊難激引。究不宜種。若天時不正疫癘流行更不可種。

調攝

種痘之在調攝。最為緊要。自始至終。不可稍忽。如避寒熱慎飲食是也。天氣嚴寒。蓋覆宜溫煖。勿使受寒。恐被寒氣所觸。則痘不得出。亦不可過於重棉疊禦。使熱氣壅滯。致痘不宣發。天氣溫煖。蓋覆宜適中。恐客熱與毒相併。致增煩熱。亦不可輕易著單露體。使寒邪外侵。阻遏生發之氣。此寒熱之所以貴得其平也。人之氣血必藉飲食生化。痘之始終全賴乎此。若飲食虧少。氣血何所資助乎。但不可過甚。若過飲。則飲停不化。津液過食。則食滯必生痰熱。所以吮乳之兒。不多乳。不闕乳能食之兒。勿



餐平熱矣。燙分啖粘硬生冷勿恣意茶水勿使飲涼漿食不過飽亦不過飢此飲食之所以貴得其平也。至於寒熱飲食之外凡舉止動作既不可任意驕縱亦不可過於拂逆惟在調攝之人耐其性情兢兢業業善為保護不但慎於既種之後且當慎於未種之先不但慎之見苗之初尤當慎之落痂之後種痘者宜諄諄告誡務祈詳細使彼知關係匪輕心存謹慎如法調攝始保萬全倘稍有不謹以致小兒或為寒熱所侵或為飲食所傷咎將誰諉乎此不知調攝者所以斷不可與種也。

禁忌

種痘之家房中最要潔淨切忌冲犯最喜明亮不可幽暗擇老成耐事之人經過小兒出痘者令其調護不離左右一切禁忌俱當謹遵勿言罵呼怒勿言語驚慌勿對梳頭勿對搔癢勿嗜酒勿歌舞凡房中淫液氣婦人經候氣腋下狐臭氣行遠勞汗

氣誤燒頭髮氣誤燒魚骨氣吹滅燈燭氣硫磺柴煙氣葱蒜醉酒氣溝渠污濁氣悉宜避之更當預囑其左右之人。倘值迅雷烈風暴雨之變大宜安定勿使兒驚其幃帳宜謹蓋覆宜密切勿暴動生風常燒辟穀香以避偶爾不正之氣再令人謹伺其門不許生人往來不許僧道師巫孝服之人入室以上禁忌一遵守則吉稍有疎忽每至敗事種痘者切宜諄諄告誡之。

辟穀香

南蒼术半斤

川大黃四兩

右剗細片爐中燒之不可間斷。

可種與不可種

小兒面部紅潤精采明亮透達印堂山根年壽眼下口角無青暗之色兩目黑白分明視瞻平正愈看愈有神氣精光顴不陷不慎頭不解鬚鼻孔不小氣清不濁聲音清亮。

天柱骨正。頸不歪斜。骨肉相稱。又宜緊束。肥不見肉。瘦不露骨。小便遠而長。腎囊緊小。微帶紫黑色。如荔枝殼。身無癰癬瘡疥。項無結核。腹無積聚。形氣充實。精神強健。臟腑調順。脉息和平。以上皆可種。反是皆不可種。又小兒父母行事疎忽。不知調攝。不聽禁忌。不信醫藥。過於愛騎縱者。亦斷不可與種。

水苗種法

種痘之時。要細閱小兒氣血冲和。臟腑均平。內無痰熱食積。所傷外無六淫之氣相侵。方可用上好痘痂種之。一歲者用二十餘粒。三四歲者用三十餘粒。置於淨磁鐘內。以柳木作杵。碾為細末。以淨水滴三五點入鐘內。春溫用。冬熱用。乾則再加水幾點。以調勻為度。不燥不濕。用新棉些須攤極薄片。裏所調痘屑在內。捏成棗核樣。以紅線拴定。仍留寸許。長則剪去。將苗納入。

鼻孔分男左女右不可離人時時看守倘小兒用手拈弄急禁止之或被喫出急將苗塞鼻內不可稍緩恐洩苗氣下苗後必以六個時辰為度然後取出如遇天氣嚴寒多留數刻若遇時令和暖早取數刻亦可要在臨時斟酌痘苗取出之後其苗氣漸次而入傳遍五臟至七日始發熱發熱三日而苗見見苗三日而出齊出齊三日而灌漿漿足三日而回水結痂大功成矣

五臟傳送之理

鼻者肺之外竅也水苗種法以苗塞鼻中其氣先傳於肺肺主皮毛肺傳於心心主血脉心傳於脾脾主肌肉脾傳於肝肝主筋筋傳於腎腎主骨痘毒藏骨髓之內感苗氣而發其毒自骨髓盡達於筋腎臟之毒解矣自筋盡達於肌肉肝臟之毒解矣自肌肉盡達於血脉脾臟之毒解矣自血脉盡達於皮毛心臟之毒解矣自皮毛盡達於顆粒肺臟之毒解矣五臟之毒層遞

而解。然後毒化漿成收疕落痂。此種痘傳送之次序也。不可不知。

旱苗種法

用銀管約長五六寸。曲其頸。碾痘痂極細。納於管端。男左女右。對準鼻孔吹入之。至七日而亦發熱。今時多用此法。蓋取其簡便。捷入不致脱落而有透洩苗氣之患也。第恐後人用之不善。輕吹之。則不驟入。重吹之。則迅烈難當。且恐流涕過多。苗隨涕去。往往不驗。今欲垂法後世。當取其法之和平。穩當萬全者。而則效之。此所以獨取於水苗也。

痘衣種法

小兒出痘者。當長漿漿足之時。取其貼身裏衣。與未出痘之兒服之。服二三日。夜間亦不脫下。至九日十一日始發熱。此乃衣傳。然恐氣薄不透。多有不熱不出。故不可用。



痘漿種法

擇小兒出痘之順者。取其痘漿以棉拭之。分男左女右。塞入鼻中。亦能發痘。但取痘漿之時。不令本家知覺。搃破痘漿。盜以作種。使彼真氣破洩。毒不能解。此忍心害理。不仁之事也。同志者切宜深惡而痛絕之。又豈可尤而效之哉。

德按種牛痘刮用熱漿。其害同。

信苗

種痘發熱以前。小兒面部上忽有顆粒似痘。名曰信苗。此痘之將發。毒氣之標也。色紅而軟。聽之自消。若紅紫堅硬。有如魚目者。急以銀針挑破。上以二聖散。則無虞。

二聖散

明雄黃

紫草各等分

共研極細末。用油臘脂調上。

補種

下苗後宜令親切之人看守。恐他人用心之不慎也。若看守疏忽。恐小兒惡其苗塞鼻中。不時捏出。使苗氣一洩。種多不驗。所以種而不發者亦有之也。或小兒五內壯實。不受苗氣。難於傳進。不發者亦有之。更有胎毒深邃。潛藏內蓄。雖氣傳至。不能引出。不發者亦有之。俱當踰十一日為度。過此不發。然後察天時和順。再為補種之亦可。

自出

種痘以七日為期。五臟傳遍始發熱者常也。或有至九日。十日而發者。此傳送遲慢之故。亦無足慮。若發熱五日以前。此時苗氣尚未傳至。其毒何由而發。必因種後適逢天行時氣。小兒感染而成。是乃自出之痘。非關苗氣引出者。種痘者不可不知。要當於未種之前。預為申明其說焉。

治法

種痘乃引毒達表。乘兒無病之時。事屬順吉。又何言治。然恐這家過於溺愛。起居不謹。飲食不節。此病所由生也。故治法亦所不免。當悉照治正痘之法治之可也。

德按以上論種痘諸法。精細詳備。惟選苗極難。即有上好之苗。亦必小兒胎毒輕微。身體壯實。庶易收功。且禁忌多端。看護尤宜謹慎。較之牛痘至穩至便。大有霄壤之別。無如窮鄉僻壤。狃於俗見。頗疑牛痘為不足恃。此實寡見少聞。一時積習難返。是以不厭煩複。逐條錄出。俾喜於鼻種者。知所變計也。